Lenire® Headphone Handbook

DA Håndbog til Lenire®-hovedtelefoner
SV Handbok för Lenire®-hörlurar
FI Lenire®-kuulokkeiden käsikirja
NO Lenire® håndbok for hodetelefoner

LENIRE®

Lenire Compatible Headphones

The following document provides details on the use of the compatible Headphones supplied with the Lenire Tinnitus Treatment Device.

DA - Lenire-kompatible hovedtelefoner

Følgende dokument indeholder oplysninger om brugen af de kompatible hovedtelefoner, der følger med Lenire-enheden til behandling af tinnitus.

SV - Hörlurar kompatibla med Lenire

Följande dokument innehåller information om användningen av de kompatibla hörlurar som levereras med Lenire-enheten för behandling av tinnitus.

FI - Lenire-laitteen kanssa yhteensopivat kuulokkeet

Tässä asiakirjassa kerrotaan Lenire-tinnituksenhoitolaitteen kanssa toimitettavien yhteensopivien kuulokkeiden käytöstä.

NO - Lenire-kompatible hodetelefoner

Følgende dokument inneholder informasjon om bruk av kompatible hodetelefoner som leveres med Lenire-enheten for behandling av tinnitus.

Compatible Headphones / Yhteensopivat kuulokkeet / Kompatible hovedtelefoner / Kompatibla hörlurar / Kompatible hodetelefoner

The Lenire device is designed to work with specfic Headphones. A list of compatible Headphones that can be provided at the time of purchase by your treating clinician is outlined below.

DA - Lenire-enheden er designet til at fungere med specifikke hovedtelefoner. En liste over kompatible hovedtelefoner, der kan leveres på købstidspunktet af din behandlende kliniker, er angivet nedenfor.

SV - Lenire-enheten är utformad för att fungera med särskilda hörlurar. Nedan finns en lista över kompatibla hörlurar som din behandlande läkare kan tillhandahålla vid tidpunkten för köpet.

FI - Lenire-laite on suunniteltu toimimaan tiettyjen kuulokkeiden kanssa. Alla on luettelo yhteensopivista kuulokkeista, jotka voit saada ostohetkellä sinua hoitavalta kliinikolta.

NO - Lenire-enheten er laget for bruk med spesifikke hodetelefoner. En liste over kompatible hodetelefoner som kan leveres på kjøpstidspunktet av klinikeren som behandler deg, er skissert nedenfor.

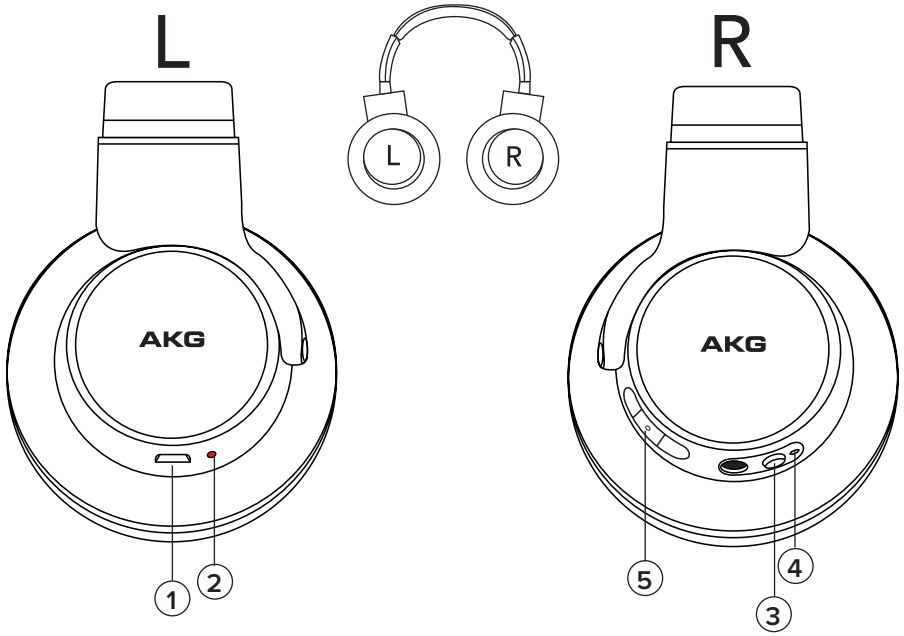
1: AKG K845BT

2: Edifier W860NB

3: Austrian Audio Hi-X25BT

AKG K845BT

1a : AKG K845BT



1 Micro USB Port

DA - Micro-USB-port

SV - Mikro-USB-port

FI - Mikro-USB-liitäntä

NO - Micro USB-port

2 Charging Indicator

DA - Opladningsindikator

SV - Laddningsindikator

FI - Latausmerkkivalo

NO - Ladeindikator

3 Power Button

DA - Tænd/sluk-knap

SV - Strömbrytare

FI - Virtapainike

NO - Strømknapp

4 Bluetooth Indicator

DA - Bluetooth-indikator

SV - Bluetooth-indikator

FI - Bluetooth-merkkivalo

NO - Bluetooth-indikator

5 Play/Pause & Volume Buttons (not used during treatment)

DA - Afspilnings-/pause- og lydstyrkeknapper (bruges ikke under behandling)

SV -Spela upp/pausa samt volymknappar (används inte under behandling)

FI - Toisto-/pysäytys- ja äänenvoimakkuuspainikkeet (ei käytetä hoidon aikana)

NO - Start-/pause- og volumknapper (brukes ikke under behandling)

1b : Connecting to the AKG K845BT / Tilslutning til AKG K845BT / Anslutning till AKG K845BT / AKG K845BT -kuulokkeisiin yhdistäminen / Koble til AKG K845BT

Press the power button and wait for the Bluetooth Indicator to flash blue.
DA - Tryk på tænd/sluk-knappen, og vent, til Bluetooth-indikatoren blinker blåt.
SV - Tryck på strömbrytaren och vänta tills Bluetooth-indikatorn blinkar blått.
FI - Paina virtapainiketta ja odota, että Bluetooth-merkkivalo alkaa vilkkua sinisenä.
NO - Trykk på strømknappen og vent til Bluetooth-indikatoren blinker blått.

Hold the Controller close to the Headphones.
DA - Hold controlleren tæt på hovedtelefonerne.
SV - Håll kontrollenheten nära hörlurarna.
FI - Pidä ohjainta lähellä kuulokkeita.
NO - Hold kontrolleren nært hodetelefonene.

When connected the Headphones Indicator on the Controller will illuminate green.
DA - Efter tilslutning lyser hovedtelefonindikatoren på controlleren grønt.
SV - När hörlurarna är anslutna lyser hörlursindikatorn på kontrollenheten grönt.
FI - Kun yhteys on muodostettu, ohjaimessa oleva kuulokkeiden merkkivalo alkaa palaa vihreänä.
NO - Etter tilkobling vil hodetelefonindikatoren på kontrolleren lyse grønt.

1c : Entering Pairing/Re-pairing mode / Åbning af parrings-/genparringstilstand / Gå in i läget för parning/omparning / Laiteparitilaan siirtyminen / Gå inn i modus for parkobling/gjenta parkobling

To disconnect bluetooth connection and enter Headphones into pairing-mode, hold the power button until the Indicator is rapidly flashing blue.
DA - For at afbryde bluetooth-forbindelsen og sætte hovedtelefonerne i parringstilstand skal du holde tænd/ sluk-knappen nede, indtil indikatoren blinker blåt hurtigt.
SV - För att koppla bort Bluetooth-anslutningen och sätta hörlurarna i parningsläge håller du in strömbrytaren tills indikatorn blinkar snabbt blått.
FI - Jos haluat katkaista Bluetooth-yhteyden ja palauttaa kuulokkeet laiteparitilaan, pidä virtapainiketta pohjassa, kunnes merkkivalo vilkkuu nopeasti sinisenä.
NO - For å koble fra Bluetooth-tilkoblingen og sette hodetelefonene i parkoblingsmodus holder du inne strømknappen frem til indikatoren blinker raskt i blått.

1d : Ensuring correct orientation of AKG K845BT / Sådan sikrer du, at AKG K845BT/vender korrekt / Säkerställa korrekt orientering på AKG K845BT / AKG K845BT -kuulokkeiden asettaminen oikein päin / Sjekke at AKG K845BT er satt på riktig vei

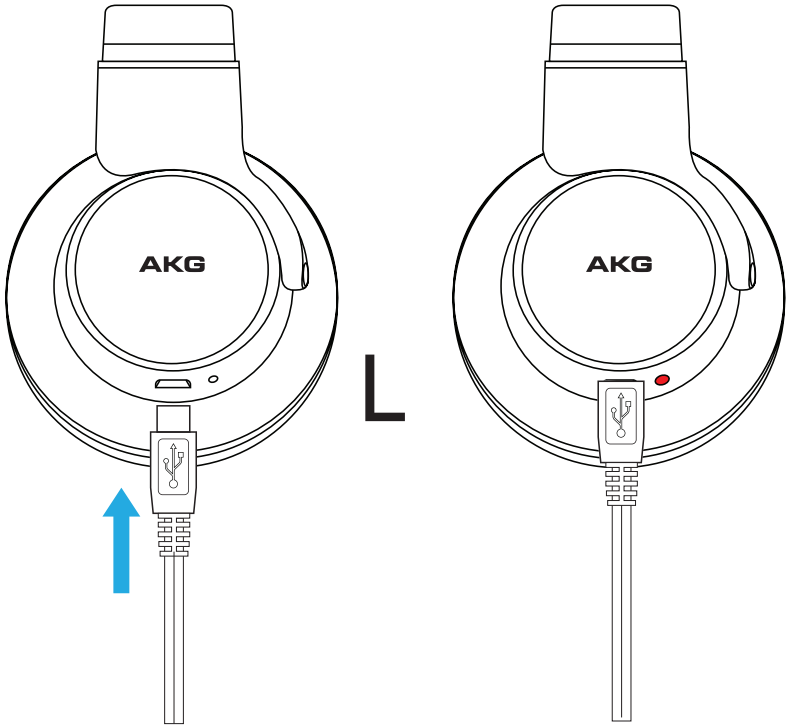
The left and right sides of the Headphones are marked L and R respectively on the cloth inside the foam cushions.
DA - Den **venstre** og **højre** side af hovedtelefonerne er mærket med henholdsvis **L** og **R** på stoffet inde i skumpuderne.
SV - **Vänster** och **höger** sida av hörlurarna är märkta med **L** respektive **R** på tyget innanför skumkuddarna.
FI - Kuulokkeiden puolet on merkitty vaahtopehmikkeiden kankaisiin: **vasemmassa** on kirjain **L** ja **oikeassa** kirjain **R**.
NO - **Venstre** og **høyre** side på hodetelefonene er merket med **L** og **R** innvendig i skumputene.

1e : Charging the AKG K845BT / Opladning af AKG K845BT / Laddning av AKG K845BT / AKG K845BT -kuulokkeiden lataaminen / Lade opp AKG K845BT

Plug the charging cable into the Micro USB Port on the Headphones.
DA - Tilslut opladningskablet til Micro-USB-porten på hovedtelefonerne.
SV - Anslut laddningskabeln till Mikro-USB-porten på hörlurarna.
FI - Kytke latausjohto kuulokkeiden mikro-USB-liitäntään.
NO - Koble ladekabelen til Micro USB-porten på hodetelefonene.

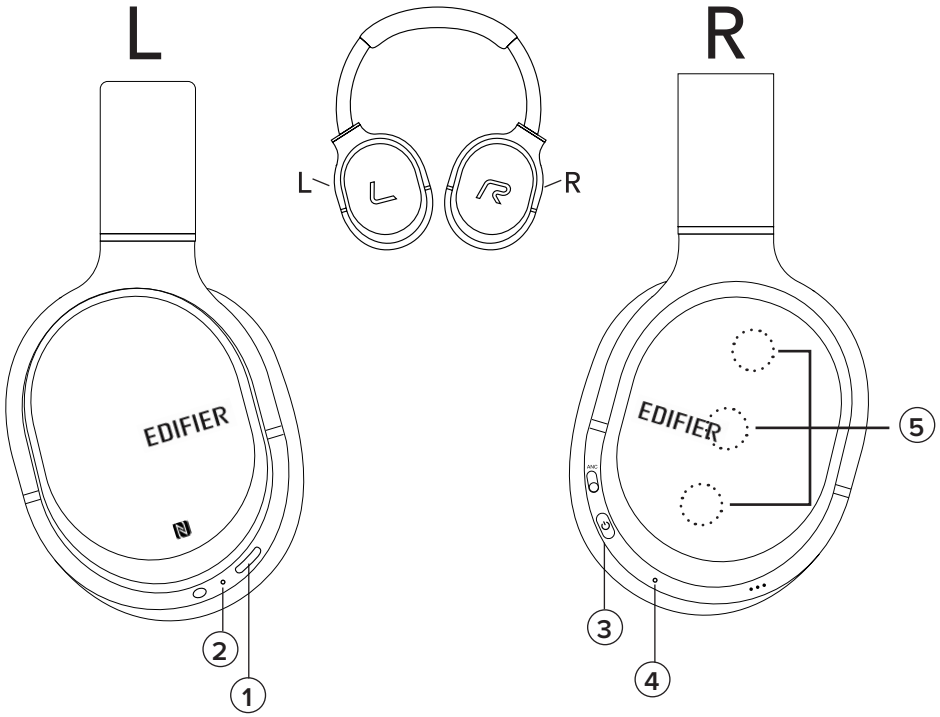
When charging the Charging Indicator on the Headphones will illuminate red.
DA - Under opladning lyser opladningsindikatoren på hovedtelefonerne rødt.
SV - När laddningen pågår lyser laddningsindikatorn på hörlurarna rött.
FI - Lataamisen aikana kuulokkeiden latausmerkkivalo palaa punaisena.
NO - Under ladingen vil ladeindikatoren på hodetelefonene lyse rødt.

Once charging is complete, the Charging Indicator on the Headphones will extinguish.
DA - Når opladningen er fuldført, slukkes opladningsindikatoren på hovedtelefonerne.
SV - När laddningen är klar släcks laddningsindikatorn på hörlurarna.
FI - Kun lataus on valmis, kuulokkeiden latausmerkkivalo sammuu.
NO - Når ladingen er ferdig, vil ladeindikatoren på hodetelefonene slukke.



Edifier W860NB

2a : EDIFIER W860NB



1 Micro USB Port

DA - Micro-USB-port

SV - Mikro-USB-port

FI - Mikro-USB-liitäntä

NO - Micro USB-port

2 Charging Indicator

DA - Opladningsindikator

SV - Laddningsindikator

FI - Latausmerkkivalo

NO - Ladeindikator

3 Power Button

DA - Tænd/sluk-knap

SV - Strömbrytare

FI - Virtapainike

NO - Strømknapp

4 Bluetooth Indicator

DA - Bluetooth-indikator

SV - Bluetooth-indikator

FI - Bluetooth-merkkivalo

NO - Bluetooth-indikator

5 Play/Pause & Volume Buttons (not used during treatment)

DA - Afspilnings-/pause- og lydstyrkeknapper (bruges ikke under behandling)

SV - Spela upp/pausa samt volymknappar (används inte under behandling)

FI - Toisto-/pysäytys- ja äänenvoimakkuuspainikkeet (ei käytetä hoidon aikana)

NO - Start-/pause- og volumknapper (brukes ikke under behandling)

2b : Connecting to the Edifier W860NB / Tilslutning til Edifier W860NB / Anslutning till Edifier W860NB / Edifier W860NB -kuulokkeisiin yhdistäminen / Tilkobling til Edifier W860NB

Press the power button for 3 seconds and wait for the Bluetooth Indicator to flash blue.
DA - Tryk på tænd/sluk-knappen, holde den nede i 3 sekunder, til Bluetooth-indikatoren blinker blåt.
SV - Tryck på strömbrytaren i 3 sekunder och vänta tills Bluetooth-indikatorn blinkar blått.
FI - Paina virtapainiketta kolme sekuntia ja odota, että Bluetooth-merkkivalo alkaa vilkkua sinisenä.
NO - Hold inne strømknappen i 3 sekunder og vent til Bluetooth-indikatoren blinker blått.

Hold the Controller close to the Headphones.
DA - Hold controlleren tæt på hovedtelefonerne.
SV - Håll kontrollenheten nära hörlurarna.
FI - Pidä ohjainta lähellä kuulokkeita.
NO - Hold kontrolleren nært hodetelefonene.

When connected the Headphones Indicator on the controller will illuminate green.
DA - Efter tilslutning lyser hovedtelefonindikatoren på controlleren grønt.
SV - När hörlurarna är anslutna lyser hörlursindikatorn på kontrollenheten grönt.
FI - Kun yhteys on muodostettu, ohjaimessa oleva kuulokkeiden merkkivalo alkaa palaa vihreänä.
NO - Etter tilkobling vil hodetelefonindikatoren på kontrolleren lyse grønt.

2c : Entering Pairing/Re-pairing mode / Åbning af parrings-/genparringstilstand / Gå in i läget för parning/omparning / Laiteparitilaan siirtyminen / Gå inn i modus for parkobling/gjenta parkobling

To disconnect bluetooth connection and enter headphones into pairing-mode, ensure headphones are off and hold the power button until the indicator is rapidly flashing blue and red.
DA - For at afbryde Bluetooth-forbindelsen og sætte hovedtelefonerne i parringstilstand skal du sikre, at hovedtelefonerne er slukkede og holde tænd/sluk-knappen nede, indtil indikatoren blinker blåt og rødt hurtigt.
SV - För att koppla bort Bluetooth-anslutningen och sätta hörlurarna i parkopplingsläge ser du till att hörlurarna är avslängda och håller in strömbrytaren tills indikatorn blinkar snabbt blått och rött.
FI - Jos haluat katkaista Bluetooth-yhteyden ja palauttaa kuulokkeet laiteparitilaan, varmista, että kuulokkeet eivät ole päällä, ja pidä sitten virtapainiketta pohjassa, kunnes merkkivalo vilkkuu nopeasti sinisenä ja punaisena.
NO - For å koble fra Bluetooth-tilkoblingen og sette hodetelefonene i parkoblingsmodus må du forsikre deg om at de er av, og så holder du inne strømknappen frem til indikatoren blinker raskt blått og rødt.

2d : Ensuring correct orientation of Edifier W860NB / Sådan sikrer du, at Edifier W860NB/ vender korrekt / Säkerställa korrekt orientering på Edifier W860NB / Edifier W860NB -kuulokkeiden asettaminen oikein päin / Sjekke at Edifier W860NB er satt på riktig vei

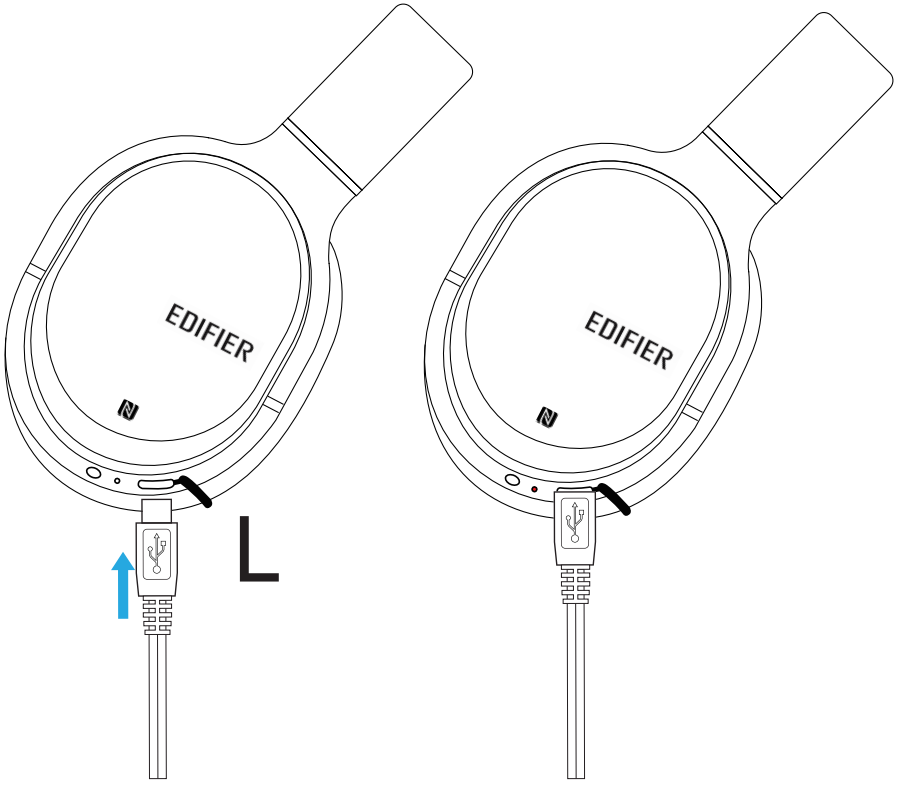
The left and right sides of the Headphones are marked L and R respectively on the cloth inside the foam cushions.
DA - Den **venstre** og **højre** side af hovedtelefonerne er mærket med henholdsvis **L** og **R** på stoffet inde i skumpuderne.
SV - **Vänster** och **höger** sida av hörlurarna är märkta med **L** respektive **R** på tyget innanför skumkuddarna.
FI - Kuulokkeiden puolet on merkitty vaahtopehmikkeiden kankaisiin: **vasemmassa** on kirjain **L** ja **oikeassa** kirjain **R**.
NO - **Venstre** og **høyre** side på hodetelefonene er merket med **L** og **R** innvendig i skumputene.

2e : Charging the Edifier W860NB / Opladning af Edifier W860NB / Laddning av Edifier W860NB / Edifier W860NB -kuulokkeiden lataaminen / Opplading av Edifier W860NB

Plug the charging cable into the Micro USB Port on the Headphones.
DA - Tilslut opladningskablet til Micro-USB-porten på hovedtelefonerne.
SV - Anslut laddningskabeln till Mikro-USB-porten på hörlurarna.
FI - Kytke latausjohto kuulokkeiden mikro-USB-liitäntään.
NO - Koble ladekabelen til Micro USB-porten på hodetelefonene.

When charging the Charging Indicator on the Headphones will illuminate red.
DA - Under opladning lyser opladningsindikatoren på hovedtelefonerne rødt.
SV - När laddningen pågår lyser laddningsindikatorn på hörlurarna rött.
FI - Lataamisen aikana kuulokkeiden latausmerkkivalo palaa punaisena.
NO - Under ladingen vil ladeindikatoren på hodetelefonene lyse rødt.

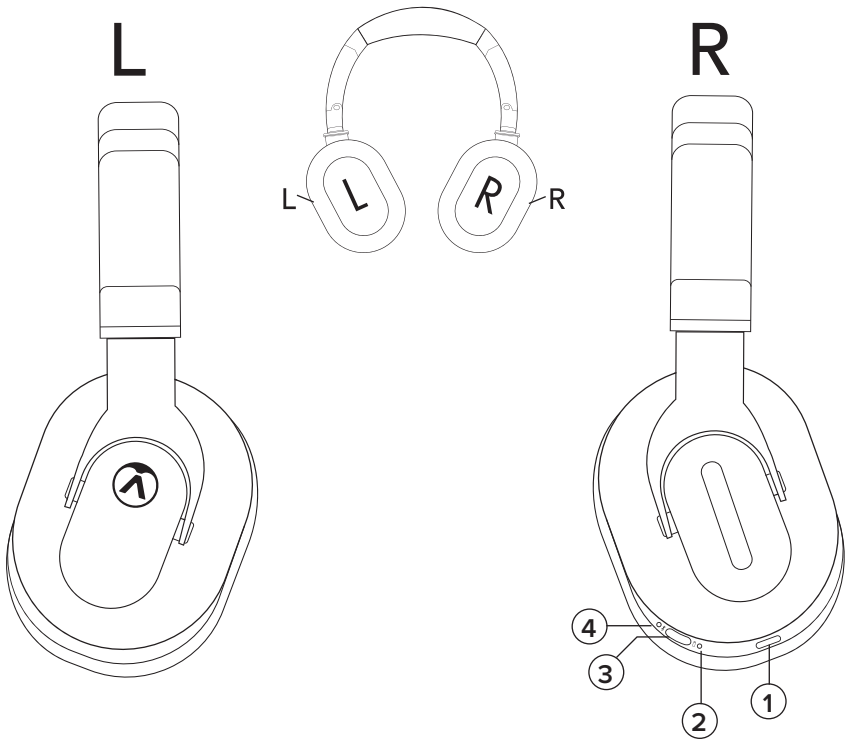
Once charging is complete, the Charging Indicator on the Headphones will extinguish.
DA - Når opladningen er fuldført, slukkes opladningsindikatoren på hovedtelefonerne.
SV - När laddningen är klar släcks laddningsindikatorn på hörlurarna.
FI - Kun lataus on valmis, kuulokkeiden latausmerkkivalo sammuu.
NO - Når ladingen er ferdig, vil ladeindikatoren på hodetelefonene slukke.



Austrian Audio Hi-X25BT
Lenire Edition

Note: Touch controls are disabled by default. In cases of accidental re-activation, please turn on the headphones and then hold the power button for 15 seconds to deactivate touch controls. The next time you turn on the headphone, touch control will be deactivated.
DA - Bemærk: Berøringskontrolelementerne er som standard deaktiveret. I tilfælde af genaktivering ved et uheld skal du tænde for hovedtelefonerne og derefter holde tænd/sluk-knappen nede i 15 sekunder for at deaktivere berøringskontrolelementerne. Næste gang du tænder for hovedtelefonerne vil berøringskontrolelementerne være deaktiverede.
SV - OBS! Pekkontroller är avaktiverade som standard. Om oavsiktlig återaktivering uppstår slår du på hörlurarna och håller sedan in strömknappen i 15 sekunder för att avaktivera pekkontrollerna. Nästa gång du slår på hörlurarna kommer pekkontrollen att vara avaktiverad.
FI - Huomautus: Kosketustoiminnot on oletusarvoisesti poistettu käytöstä. Jos ne aktivoidaan vahingossa uudelleen, käynnistä kuulokkeet ja pidä sitten virtapainiketta pohjassa 15 sekunnin ajan, niin kosketustoiminnot poistetaan käytöstä. Kun käynnistät kuulokkeet seuraavan kerran, kosketustoiminnot on poistettu käytöstä.
NO - Merk: Berøringskontrollene er deaktivert som standard. Ved ubevisst reaktivering må du slå på hodetelefonene og holde strømknappen inne i 15 sekunder for å deaktivere berøringskontrollene. Neste gang du slår på hodetelefonene, er berøringskontroll deaktivert.

3a : Austrian Audio Hi-X25BT



1 USB-C Port
- **DA** - USB-C-port
- **SV** - USB-C-port
- **FI** - USB-C-liitäntä
- **NO** - USB-C-port

2 Charging Indicator
- **DA** - Opladningsindikator
- **SV** - Laddningsindikator
- **FI** - Latausmerkkivalo
- **NO** - Ladeindikator

3 Power Button
- **DA** - Tænd/sluk-knap
- **SV** - Strömbrytare
- **FI** - Virtapainike
- **NO** - Strømknapp

4 Bluetooth Indicator
- **DA** - Bluetooth-indikator
- **SV** - Bluetooth-indikator
- **FI** - Bluetooth-merkkivalo
- **NO** - Bluetooth-indikator

2b : Connecting to the Hi-X25BT / Tilslutning til Hi-X25BT / Ansluta till Hi-X25BT / Hi-X25BT-kuulokkeisiin yhdistäminen / Koble til Hi-X25BT

Press the power button for 2 seconds and wait for the Bluetooth Indicator to flash blue.
DA - Tryk på tænd/sluk-knappen i 2 sekunder, og vent, til Bluetooth-indikatoren blinker blåt.
SV - Tryck på strömbrytaren i 2 sekunder och vänta tills Bluetooth-indikatorn blinkar blått.
FI - Paina virtapainiketta kaksi sekuntia ja odota, että Bluetooth-merkkivalo alkaa vilkkua sinisenä.
NO - Hold inne strømknappen i 2 sekunder og vent til Bluetooth-indikatoren blinker blått.

Hold the Controller close to the Headphones.
DA - Hold controlleren tæt på hovedtelefonerne.
SV - Håll kontrollenheten nära hörlurarna.
FI - Pidä ohjainta lähellä kuulokkeita.
NO - Hold kontrolleren nært hodetelefonene.

When connected the Headphones Indicator on the controller will illuminate green.
DA - Efter tilslutning lyser hovedtelefonindikatoren på controlleren grønt.
SV - När hörlurarna är anslutna lyser hörlursindikatorn på kontrollenheten grönt.
FI - Kun yhteys on muodostettu, ohjaimessa oleva kuulokkeiden merkkivalo alkaa palaa vihreänä.
NO - Etter tilkobling vil hodetelefonindikatoren på kontrolleren lyse grønt.

2c : Entering Pairing/Re-pairing mode / Åbning af parrings-/genparringstilstand / Gå in i läget för parning/omparning / Laiteparitilaan siirtyminen / Gå inn i modus for parkobling/gjenta parkobling

To disconnect bluetooth connection and enter headphones into pairing-mode, ensure headphones are off and hold the power button until the indicator is rapidly flashing blue.
DA - For at afbryde Bluetooth-forbindelsen og sætte hovedtelefonerne i parringstilstand skal du sikre, at hovedtelefonerne er slukkede og holde tænd/sluk-knappen nede, indtil indikatoren blinker blåt.
SV - För att koppla bort Bluetooth-anslutningen och sätta hörlurarna i parkopplingsläge håller du in strömbrytaren tills indikatorn blinkar snabbt blått.
FI - Jos haluat katkaista Bluetooth-yhteyden ja palauttaa kuulokkeet laiteparitilaan, varmista, että kuulokkeet eivät ole päällä, ja pidä sitten virtapainiketta pohjassa, kunnes merkkivalo vilkkuu nopeasti sinisenä.
NO - For å koble fra Bluetooth-tilkoblingen og sette hodetelefonene i parkoblingsmodus må du forsikre deg om at de er av, og så holder du inne strømknappen frem til indikatoren blinker raskt blått.

2d : Ensuring correct orientation of Hi-X25BT / Sådan sikrer du, at Hi-X25BT vender korrekt / Hi-X25BT-kuulokkeiden asettaminen oikein päin / Hi-X25BT -kuulokkeiden asettaminen oikein päin / Sjekke at AKG Hi-X25BT er satt på riktig vei

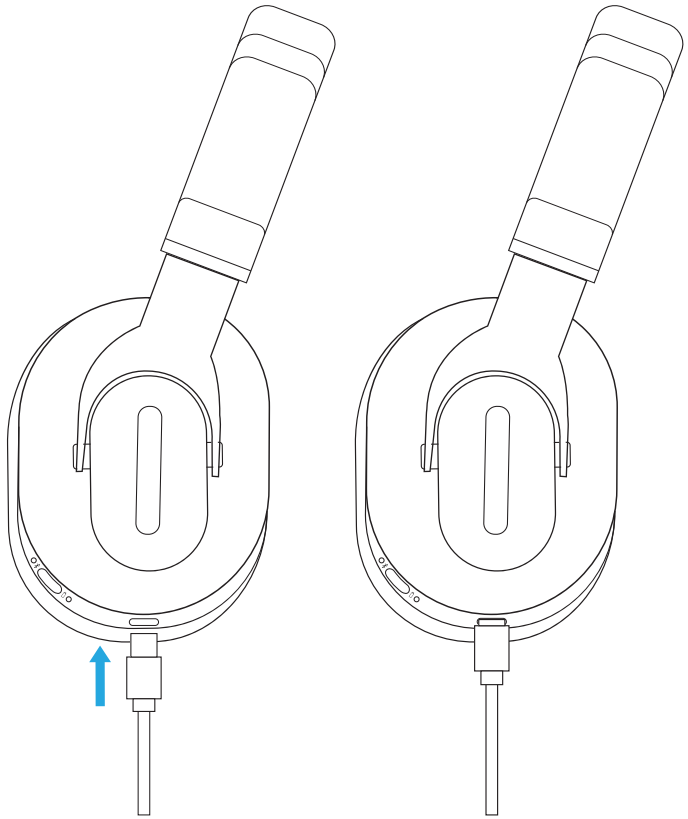
The left and right sides of the Headphones are marked L and R respectively on the cloth inside the foam cushions.
DA - Den **venstre** og **højre** side af hovedtelefonerne er mærket med henholdsvis **L** og **R** på stoffet inde i skumpuderne.
SV - **Vänster** och **höger** sida av hörlurarna är märkta med **L** respektive **R** på tyget innanför skumkuddarna.
FI - Kuulokkeiden puolet on merkitty vaahtopehmikkeiden kankaisiin: **vasemmassa** on kirjain **L** ja **oikeassa** kirjain **R**.
NO - **Venstre** og **høyre** side på hodetelefonene er merket med **L** og **R** innvendig i skumputene.

2e : Charging the Hi-X25BT / Opladning af Hi-X25BT / Laddning av Hi-X25BT / Hi-X25BT-kuulokkeiden lataaminen / Lade Hi-X25BT

Plug the charging cable into the USB-C Port on the Headphones.
DA - Slut opladningskablet til USB-C-porten på hovedtelefonerne.
SV - Anslut laddningskabeln till USB-C-porten på hörlurarna.
FI - Kytke latausjohto kuulokkeiden USB-C-liitäntään.
NO - Koble ladekabelen til USB C-porten på hodetelefonene.

When charging the Charging Indicator on the Headphones will illuminate red.
DA - Under opladning lyser opladningsindikatoren på hovedtelefonerne rødt.
SV - När laddningen pågår lyser laddningsindikatorn på hörlurarna rött.
FI - Lataamisen aikana kuulokkeiden latausmerkkivalo palaa punaisena.
NO - Under ladingen vil ladeindikatoren på hodetelefonene lyse rødt.

Once charging is complete, the Charging Indicator on the Headphones will extinguish.
DA - Når opladningen er fuldført, slukkes opladningsindikatoren på hovedtelefonerne.
SV - När laddningen är klar släcks laddningsindikatorn på hörlurarna.
FI - Kun lataus on valmis, kuulokkeiden latausmerkkivalo sammuu.
NO - Når ladingen er ferdig, vil ladeindikatoren på hodetelefonene slukke.



Customer Support Contact Details

Kontaktoplysninger for kundesupport / Kontaktuppgifter för kundsupport / Asiakastuen yhteystiedot / Kontaktinformasjon til kundestøtte

General Contact Details / Generelle kontaktoplysninger / Allmänna kontaktuppgifter / Yleiset yhteystiedot / Generell kontaktinformasjon

Neuromod Devices Limited,
Rainsford St,
Dublin,
D08 R2YP, Ireland.

CE 2797

E-mail: customersupport@neuromoddevices.com

Web: www.neuromoddevices.com

Technical Support Contact Details / Kontaktoplysninger for teknisk support / Kontaktuppgifter för teknisk support / Teknisen tuen yhteystiedot / Kontaktinformasjon til teknisk støtte

E-mail: techsupport@neuromoddevices.com

Web: www.neuromoddevices.com

NEUROMOD

Neuromod Devices Ltd., Rainsford St., Dublin, D08 R2YP, Ireland.
www.neuromoddevices.com

MM0132 V3.0